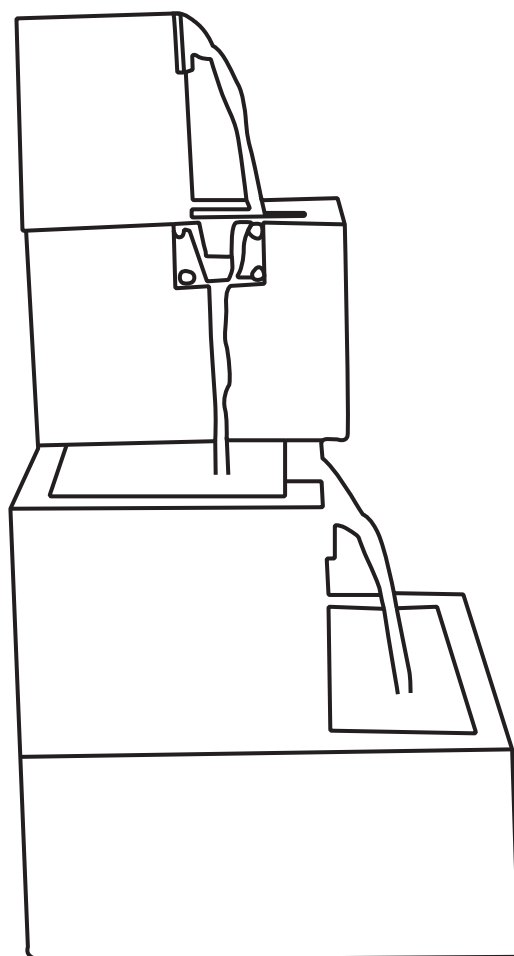




Fountain Putous

502502015

Instruction manual

Käyttöohje

Bruksanvisning

Bruksanvisning

Kasutusjuhend

GB 2

FI 3

SE 4

NO 5

EE 6

CELLO

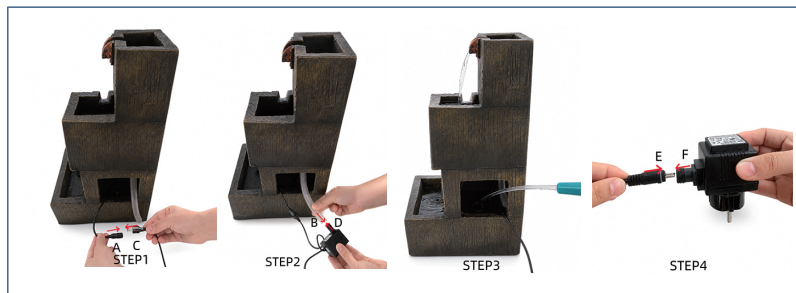
1. Introduction

We would like to congratulate you on the purchase of our product. As to secure the functioning and operating safety, please do read the instruction manual before taking it into operation.

2.Operation

PARTS

Fountain with LED Line A and Hose B	Pump D with LED line C and cable E	Transformer F
		



- Unpack all parts carefully and check them for completeness. Make sure the fountain on a smooth flat surface.

Step1- Assembling the fountain Led line(A) to the pump Led line (C) and put the led forward to it popular place.

Step2- Assembling the pump (D) to the fountain hose (B) and place pump in bottom of fountain.

Step3- Fill fountain with water and make sure pump is totally submerged.

Step4- Assembling the pump cable (E) into the transformed (F), then plug to the power outlet and enjoy the wonderful atmosphere.

3. General and Safety:

Disconnect the plug from the socket outlet before touching the water or the pump. Do not handle the plug, transformer or electrical connections with wet hands.

- Always keep enough clean water in the fountain to prevent the pump running dry.
- Distilled water is recommended, but not necessary.
- Always unplug the power cord before performing service or maintenance.
- Operate the pump only with supplied transformer.
- Transformer F is suitable for outdoor use. Do not immerse it in water. Place the transformer on a stable surface where it cannot fall into the fountain or be exposed to standing water.
- If the power cord is damaged, it cannot be used any more, should be disposed immediately.
- Make sure the pump is connected to the water tube tightly.
- If the pump was not placed well, there might be vibrations, which might cause loud, disturbing noises.
- Check before installing the hoses for blockages and kinks.
- The pump must always be completely covered with water to an appropriate level.
- To ensure cooling, the water temperature should never be more than 35°C.
- Never touch the pump until it stops.
- All other aggressive liquids are prohibited.
- Do not turn on the pump if part of the product has damage.
- Any changing of the components is prohibited.
- Please put the fountain indoor during winter time and take the water out.
- The intensity of the water flow can be adjusted with the adjustment button on pump.
- Some parts of the packaging may pose a hazard (e.g. plastic bags), so they must be kept out of the reach of children, pets, etc.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and/or knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Specifications

Voltage of Transformer Input (v)	Voltage of Transformer Output (v)	Power of water pump (w)	Voltage of water pump (v)	Volume of flow (L/h)	The quality of LED Light	The Color of LED light	Pump IP rating	Transformer
230-240	12	5	AC12	0-260	3	Cold white	IPX8	IP44

PRODUCT DISPOSAL

Do not dispose the product with household waste. Recycle the product and packaging materials appropriately. Take the product to a local recycling centre or other official collection and disposal point. If in doubt, ask your local waste management service about recycling and/or disposal options.

CELLO

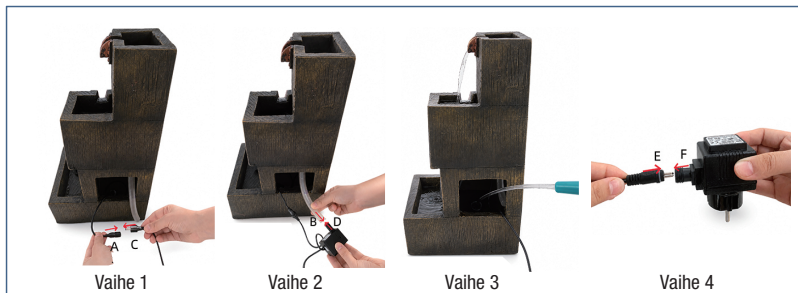
1. Johdanto

Haluamme onnitella sinua tuotteemme hankinnasta. Lue käyttöohje ennen sen käyttöönottoa.

2. Toiminta

OSAT

Suihkulähde LED-valojen virtajohtolla A ja vesiletkulla B	Pumppu D LED-valojen virtajohtolla C ja muuntajan virtajohtolla E	Muuntaja F
		



- Pura osat huolellisesti pakkauksesta ja tarkista, ettei mitään puutu. Varmista, että suihkulähde on sileällä ja tasaisella pinnalla.

Vaihe 1 - Yhdistä suihkulähteen LED-valojen johto (A) pumpun LED-liitäntään (C).

Vaihe 2 - Liitä pumppu (D) suihkulähteen letkuun (B) ja aseta pumppu suihkulähteen pohjalle.

Vaihe 3 - Täytä suihkulähde vedellä ja varmista, että pumppu on täysin veden alla.

Vaihe 4 - Liitä pumpun kaapeli (E) muuntajaan (F) ja varmista, että liitos on kiinnitetty oikein. Kytke muuntajan pistotulppa pistorasiaan vasta, kun suihkulähde on täytetty vedellä ja pumppu on kokonaan veden alla.

3. Yleistä ja turvallisuus:

Irrota pistotulppa pistorasiasta ennen kuin kosket veteen tai pumppuun. Älä käsittele pistotulppaa, muuntajaa tai sähköliitäntöjä märin käsin.

- Pidä suihkulähteessä aina riittävästi puhdasta vettä, jotta pumppu ei pääse kuivumaan.

- Tislattua vettä suositellaan, mutta se ei ole välttämätöntä.

- Irrota virtajohto aina ennen huoltoa tai kunnossapitoa.

- Käytä pumppua vain mukana toimitetulla muuntajalla.

- Muuntaja F soveltuu ulkokäyttöön. Älä upota sitä veteen. Sijoita muuntaja vakaalle alustalle siten, ettei se voi pudota suihkulähteeseen tai joutua seisovaan veteen.

- Jos pumpun tai muuntajan virtajohto vaurioituu, lopeta kyseisen laitteen käyttö. Jos virtajohto voidaan vaihtaa, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen vaihdon tekemiseksi.

- Varmista, että pumppu on liitetty vesiletkuun tiiviisti.

- Jos pumppua ei ole sijoitettu asianmukaisesti, se voi aiheuttaa tärinää, joka voi aiheuttaa kovia ja häiritseviä ääniä.

- Tarkista ennen letkujen asentamista, ettei niissä ole tukoksia tai mutkia.

- Pumpun on aina oltava kokonaan upotettuna veteen.

- Jäähdytyksen varmistamiseksi veden lämpötila ei saa ylittää 35 °C.

- Irrota pistotulppa pistorasiasta ja odota pumpun pysähtymistä ennen sen käsittelyä tai tukoksen poistamista.

- Käytä suihkulähteessä vain puhdasta makeaa vettä. Älä käytä suolavettä, syttyviä tai syövyttäviä nesteitä, puhdistusaineita tai muita kemikaaleja.

- Älä muuta tuotteen rakennetta tai käytä muita kuin valmistajan hyväksymiä varaosia ja lisävarusteita.

- Osien vaihtaminen on kielletty.

- Tyhjennä, puhdista ja kuivaa suihkulähde ennen pakkasia. Säilytä suihkulähde, pumppu ja muuntaja kuivassa ja pakkaselta suojatussa paikassa.

- Veden virtauksen voimakkuutta voidaan säätää pumpun kyljessä olevasta liukukytimestä.

- Jotkin pakkauksen osat voivat aiheuttaa vaaran (esim. muovipussit), ja ne on pidettävä poissa lasten, lemmikkieläinten jne. ulottuvilta.

- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu lasten tai sellaisten henkilöiden käyttöön, joiden fyysinen, aistillinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole riittävästi kokemusta ja/tai tietoa laitteen käyttämiseksi, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö ole valvonut tai opastanut heitä laitteen käytössä. Lapsia on valvottava, jotta he eivät leiki laitteella.

Tekniset tiedot

Muuntajan syötön jännite (V)	Muuntajan lähtöjännite (V)	Vesipumpun teho (W)	Vesipumpun jännite (V)	Virtauksen määrä (l/t)	Led-valojen määrä	LED-valon väri	Pumppu IP-luokitus	Muuntaja
230-240	12	5	AC12	0- 260	3	Kylmä valkoinen	IPX8	IP44

TUOTTEEN HÄVITTÄMINEN

Tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kierrätä tuote ja pakkausmateriaalit asianmukaisesti. Tuote tulee viedä paikalliseen kierrätyskeskukseen tai muuhun viralliseen keräily- ja hävityspisteeseen. Jos olet epävarma, kysy kierrätys- ja/tai hävittämisvaihtoehtoista paikalliselta jätehuoltopalvelulta.

CELLO

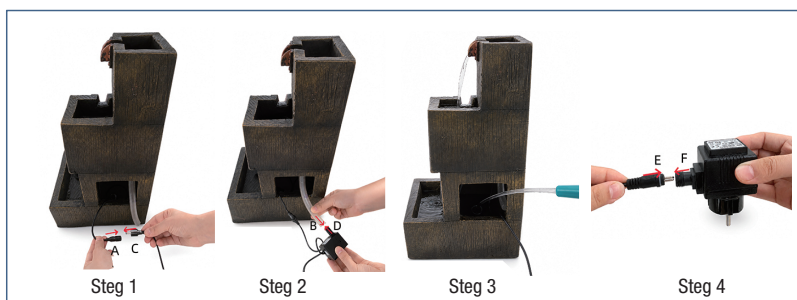
1. Inledning

Vi skulle vilja gratulera dig till ditt inköp av vår produkt. För att säkerställa funktionsdugligheten och driftsäkerheten bör du läsa bruksanvisningen innan du tar den i bruk.

2. Drift

DELAR

Fontän med LED-ledning A och slang B	Pump D med LED-ledning C och kabel E	Transformator F
		



- Packa upp alla delar noggrant och kontrollera att de är kompletta. Se till att fontänen står på en slät, plan yta.

Steg 1 – Montera fontänens LED-ledning (A) till pumpens LED-ledning (C) och placera ledningen framtåt på den populäraste plats

Steg 2 – Montera pumpen (D) till fontänslangen (B) och placera pumpen på botten av fontänen.

Steg 3 – Fyll fontänen med vatten och se till att pumpen är helt nedsänkt.

Steg 4 – Montera pumpkabeln (E) i transformatorn (F), anslut sedan till eluttaget och njut av den underbara atmosfären.

3. Allmänt och säkerhet:

Dra ut stickkontakten ur eluttaget innan du rör vid vattnet eller pumpen. Hantera inte stickkontakten, transformatorn eller elanslutningarna med våta händer.

- Ha alltid tillräckligt med rent vatten i fontänen så att pumpen inte körs torr.
- Destillerat vatten rekommenderas, men detränte nödvändigt.
- Dra alltid ur strömkabeln innan service eller underhåll utförs.
- Kör endast pumpen med den medföljande transformatorn.
- Transformator F är lämplig för utomhusbruk. Sänk inte ned den i vatten. Placera transformatorn på ett stabilt underlag där den inte kan falla ned i fontänen eller utsättas för stående vatten.
- Om strömsladden är skadad ska den inte användas längre och ska omedelbart kasseras.
- Se till att pumpen är ordentligt ansluten till vattenslangen.
- Om pumpen inte har placerats på ett bra sätt kan det uppstå vibrationer som kan orsaka höga och störande ljud.
- Kontrollera före installation av slangarna att de inte har blockeringar eller knutar.
- Pumpen måste alltid vara helt täckt med vatten till en lämplig nivå.
- För att säkerställa kylning får vattentemperaturen aldrig vara högre än 35 °C.
- Rör aldrig pumpen förrän den har stannat.
- Alla andra aggressivavätskor är förbjudna.
- Slå inte på pumpen om en del av produkten är skadad.
- Det är förbjudet att ändra komponenterna.
- Förvara fontänen inomhus under vintern och ta ut vattnet.
- Vattenflödets intensitet kan justeras med justeringsknappen på pumpen.
- Vissa delar av förpackningen kan vara farliga (t.ex. plastpåsar) och måste därför förvaras oåtkomligt för barn, husdjur osv.
- Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller som saknar erfarenhet och/eller kunskap, såvida de inte, av en person som ansvarar för deras säkerhet, har fått handledning eller instruktioner om hur apparaten ska användas. Barn måste hållas under uppsikt för att säkerställa att de inte leker med apparaten.

Specifikationer

Spänning i transformatorns ingång (V)	Spänning i transformatorns utgång (V)	Vatten-pumpens effekt (W)	Vatten-pumpens spänning (V)	Flödesvolym (l/h)	LED-lampans kvalitet	LED-lampans färg	Pumps IP-betyg	Transformator
230-240	12	5	AC12	0-260	3	Kall vit	IPX8	IP44

KASSERING AV PRODUKT

Kassera inte produkten tillsammans med hushållsavfall. Återvinn produkten och förpackningsmaterialet på lämpligt sätt. Lämna produkten till en lokal återvinningscentral eller annan officiell samlings- och avfallsanläggning. Vid eventuella tveksamheter kontaktar du din lokala avfallshantering om återvinnings- och/eller kasseringsalternativ.

CELLO

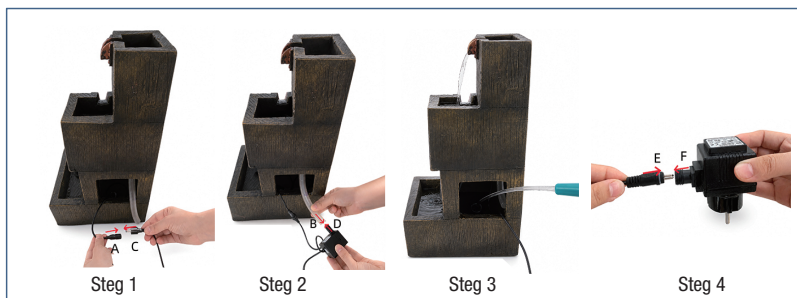
1. Introduksjon

Vi vil gjerne gratulere deg med kjøpet av produktet vårt. For å garantere funksjons- og driftssikkerhet, vennligst les bruksanvisningen før du tar det i bruk.

2. Drift

DELER

Fontene med LED-stripe A og slange B	Pumpe D med LED-stripe C og kabel E	Transformator F
		



- Pakk alle delene forsiktig ut og sjekk at de er komplette. Sørg for at fontenen står på en jevn flat grunn.

Steg 1 - Monter fontenens LED-stripe (A) til pumpens LED-stripe (C) og plasser den til et ofte brukt sted

Steg 2 - Monter pumpen (D) til fonteneslangen (B) og plasser pumpen i bunnen av fontenen.

Steg 3 - Fyll fontenen med vann og sørg for at pumpen er helt nedsenket.

Steg 4 - Installer pumpekabelen (E) i transformatoren (F), koble deretter til strømuttaket og nyt den fantastiske atmosfæren.

3. Generelt og sikkerhet:

Trekk støpselet ut av stikkontakten før du berører vannet eller pumpen. Ikke håndter støpselet, transformatoren eller de elektriske tilkoblingene med våte hender.

- Ha alltid nok rent vann i fontenen for å forhindre at pumpen går tørr.
- Destillert vann anbefales, men er ikke et krav.
- Trekk alltid ut strømledningen før du utfører service eller vedlikehold.
- Bruk pumpen kun med den medfølgende transformatoren.
- Transformator F er egnet for utendørs bruk. Ikke senk den ned i vann. Plasser transformatoren på et stabilt underlag der den ikke kan falle ned i fontenen eller bli utsatt for stående vann.
- Hvis strømledningen er skadet, kan den ikke lenger brukes og skal umiddelbart kasseres.
- Sørg for at pumpen er tett koblet til vannslangen.
- Hvis pumpen ikke har blitt godt plassert, kan det oppstå vibrasjoner som kan forårsake høye, forstyrrende lyder.
- Kontroller slangene for blokkeringer og knekk før du installerer dem.
- Pumpen må til enhver tid være fullstendig dekket med vann tilet tilstrekkelig nivå.
- For å sikre avkjøling skal vanntemperaturen aldri være høyere enn 35 °C.
- Berør aldri pumpen før den har stoppet.
- Alle andre aggressive væsker er forbudt.
- Ikke slå på pumpen hvis en del av produktet er skadet.
- Enhver endring av komponentene er forbudt.
- Lagre fontenen innendørs om vinteren og ta ut vannet.
- Intensiteten på vannstrømmen kan justeres med justeringsknappen på pumpen.
- Enkelte deler av emballasjen kan utgjøre en fare (f.eks. plastposer), så de må oppbevares utilgjengelig for barn, kjæledyr osv.
- Dette apparatet er ikke beregnet for bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og/eller kunnskap, med mindre de har fått tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet. Barn må holdes under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.

Spesifikasjoner

Transformatorinnngangens spenning (V)	Transformatorutgangens spenning (V)	Vannpumpens effekt (W)	Spenningen til vannpumpen (V)	Strømningsvolum (L/t)	Kvaliteten på LED-lys	Fargen på LED-lys	Pump IP-rating	Transfer
230-240	12	5	AC 12	0-260	3	Kald hvit	IPX8	IP44

AVHENDING AV PRODUKTET

Produktet skal ikke kastes i restavfallet. Gjenvinn produktet og emballasjematerialene korrekt. Ta med produktet til et lokalt gjenvinningscenter eller et annet offisielt innsamlings- og avhendingssted. Hvis du er i tvil, kan du spørre den lokale avfallstjenesten om alternativer for resirkulering og/eller avhending.

CELLO

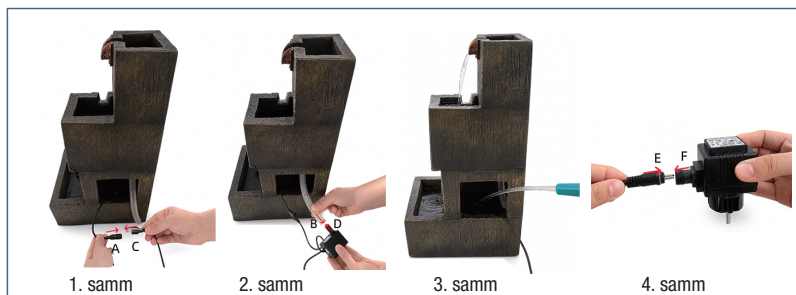
1. Sissejuhatus

Õnnitleme teid meie toote ostmise puhul. Toimimise ja kasutamise ohutuse tagamiseks lugege kasutusjuhend enne seadme kasutamist läbi.

2. Kasutamine

OSAD

Purskkaev LED-ribaga A ja voolikuga B	Pump LED-ribaga C ja kaabliga D	Trafo F
		



- Võtke kõik osad ettevaatlikult pakendist välja ja kontrollige, kas kõik on olemas. Purskkaev peab olema siledal tasasel pinnal.

1. samm: ühendage purskkaevu LED-riba (A) pumba LED-ribaga (C) ja asetage LED sobivasse kohta.
2. samm: ühendage pump (D) purskkaevu vooliku (B) külge ja asetage pump purskkaevu põhja.
3. samm: täitke purskkaev veega ja veenduge, et pump oleks täielikult vee all.
4. samm: ühendage pumba kaabel (E) trafosse (F), seejärel ühendage vooluvõrku ja nautige imelist õhkkonda.

3. Üld- ja ohutusteave

Enne vee või pumba puudutamist eemaldage pistik pistikupesast. Ärge käsitage pistikut, trafot ega elektriühendusi märgade kätega.

- Pumba kuivamise vältimiseks peab purskkaevus olema piisavalt puhast vett.
- Soovitav on kasutada destilleeritud vett, kuid see pole kohustuslik.
- Enne purskkaevu hooldamist eemaldage see alati vooluvõrgust.
- Kasutage pumba ainult koos kaasasoleva trafoga.
- Trafo F sobib kasutamiseks välistingimustes. Ärge kastke seda vette. Paigutage trafo stabiilsele alusele nii, et see ei saaks kukkuda purskkaevu ega jääda seisvasse vette.
- Kui toitejuhe on kahjustatud, ei või seda enam kasutada ja see tuleb kohe ära visata.
- Veenduge, et pump oleks veetoruga tihedalt ühendatud.
- Kui pump ei ole hästi paigutatud, võib tekkida vibratsioon, mis võib põhjustada kõva ja häirivat müra.
- Kontrollige enne voolikute paigaldamist, et need ei oleks paindunud ega ummistunud.
- Pump peab alati olema sobiva tasemeni täielikult veega kaetud
- Jahutuse tagamiseks ei tohi veetemperatuur olla üle 35°C.
- Ärge puudutage pumba enne, kui see on seiskunud.
- Kõigi muude agressiivsete vedelike kasutamine on keelatud.
- Ärge lülitage pumba sisse, kui toote mingil osal on kahjustusi.
- Komponentide asendamine on keelatud.
- Talveks pange purskkaev siseruumidesse ja laske vesi välja.
- Veevoolu intensiivsust saab reguleerida pumba reguleerimisnupuga.
- Mõned pakendi osad võivad olla ohtlikud (nt kilekotid), mistõttu tuleb need hoida lastele ja lemmikloomadele kättesaamatus kohas.
- Seadet ei tohi kasutada piiratud sensorsete, füüsiliste või vaimsete võimetega ega vajalike kogemuste ja/või teadmisteta isikud (sh lapsed), välja arvatud juhul, kui nende ohutuse eest vastutav isik juhendab neid või jälgib seadme kasutamist. Lapsi tuleb jälgida, et nad ei mängiks seadmega.

Tehnilised andmed

Trafo sisendi pingeline (V)	Trafo väljundi pingeline (V)	Veepumba võimsus (W)	Veepumba pingeline (V)	Vooluhulk (l/h)	LED-valguse kvaliteet	LED-valguse värv	Pumpa IP-klassifikatsioon	Transformaator
230-240	12	5	AC12	0-260	3	Jahe valge	IPX8	IP44

TOOTE KÕRVALDAMINE

Toodet ei tohi kõrvaldada koos olmejäätmetega. Toode ja pakendimaterjalid tuleb nõuetekohaselt ringlusse. Toode tuleb viia jäätmejaama või muusse ametlikku kogumis- ja kõrvaldamispunkti. Kahtluse korral küsige kohalikult jäätmekäitlusettevõttelt, millised ringlussevõtu- ja/või kõrvaldamisvariandid on saadaval.

CELLO

Manual instructions material/
Ohjekirjan materiaali/
Instruktionsmaterial/
Håndbok instruksjonsmateriale/
Juhendi materjal



Manufactured for • Valmistuttaja • Tillverkad för • Produsert for • Toodetud • Ražošanas
pasūtītājs • Kieno užsakymu pagaminta • Kesko Corporation Building and technical trade,
Työpajankatu 12, FI- 00580 Helsinki © Kesko 2027. Made in China. www.kesko.fi/contact

CELLO